2025/11/02 20:37 1/3 Daniel 5:10

Daniel 5:10

Hebrew	ֶּמַלְכְּתָּא לְקֵבֵּל מִלֵּי מַלְכָּא וְרַבְרְבָנוֹהִי לְבֵית מִשְּׁתְּיֶא עללת עַלֻּת עֲלֶת מַלְכְּתָא וַאֲמֶׁרֶת מַלְכָּא ֹ לְעָלְמֵין חֱיִּי אַל יְבַהֲלוּתְּ רַעִיוֹנְדְּ אַל יִשְׁתַּנְּוֹ
ESV	The queen, because of the words of the king and his lords, came into the banqueting hall, and the queen declared, "O king, live forever! Let not your thoughts alarm you or your color change.
NIV	The queen, hearing the voices of the king and his nobles, came into the banquet hall. "O king, live forever!" she said. "Don't be alarmed! Don't look so pale!
NLT	But when the queen mother heard what was happening, she hurried to the banquet hall. She said to Belshazzar, "Long live the king! Don't be so pale and frightened.

τότε ἡplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò

greek

The definite article βασίλισσα ἐμνήσθη πρὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip bigπρός

greek

Meaning

* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About

Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.

πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... αὐτὸνρlugin-autotooltip__default plugin-autotooltip bigαὐτός

greek

Meaning

LXX * He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) περὶ τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article Δανιηλ ος ἦνρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example $\epsilon i \mu i$ is the word for am and $\tilde{\eta} \nu$ is the word for was, e.g. $\dot{\epsilon} \kappa \tau \tilde{\eta} \varsigma$ pluginautotooltip default plugin-autotooltip bigò

greek

The definite article αἰχμαλωσίας τῆς plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò

greek

The definite article Ιουδαίας

Now the queen, by reason of the words of the king and his lords, came into the banquet house: and the queen spake and said, O king, live for ever: let not thy thoughts trouble thee, nor let thy countenance be changed:

2025/11/02 20:37 3/3 Daniel 5:10

Daniel 5:9 ← Daniel 5:10 → Daniel 5:11

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Daniel → Daniel 5

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=daniel_5:10

Last update: 2025/10/23 00:28

